

PHIẾU XỬ LÝ VĂN BẢN ĐẾN

Số đến: 977 ngày 10/10/2014

Cơ quan ban hành văn bản: Cục Đào tạo với NN – Bộ GD-ĐT (bản điện tử)

Số, ký hiệu văn bản: 31/TB-ĐTVNN

Ngày tháng văn bản: 08/10/2014

Trích yếu nội dung văn bản: Thông báo tuyển sinh đi học đại học tại Hàn Quốc năm 2015.

Gấp:.......... Thường Tham khảo

Lãnh đạo Văn phòng	Ý kiến chỉ đạo của Giám đốc, P. Giám đốc	Lãnh đạo Ban chức năng, VP và các đơn vị trực thuộc	Chuyên viên thực hiện
Kính chuyển Giám đốc <i>Nguyễn Văn Toàn</i>	<i>Ban ĐHTS Ban HTQT:</i> - Các đơn vị: Trung tâm, Khen Trung Tâm - Các HT trung tâm. - PGĐ. Tr. Quý Tung. <i>KĐH</i>		
Ngày 10/10/2014	Ngày 10 /10/ 2014	Ngày / / 2014	



Số: 81/TB-ĐTVNN

Hà Nội, ngày 08 tháng 10 năm 2014

ĐẠI HỌC HUẾ	
Số: 977
ĐẾN Ngày: 10/10/2014
Chuyên:	Căn cứ

THÔNG BÁO

TUYÊN SINH ĐI HỌC ĐẠI HỌC TẠI HÀN QUỐC NĂM 2015

Căn cứ thông tin của Đại sứ quán Hàn Quốc tại Việt Nam về việc Chính phủ Hàn Quốc cấp học bổng toàn phần cho công dân Việt Nam đi học đại học tại Hàn Quốc năm 2015, Cục Đào tạo với nước ngoài - Bộ Giáo dục và Đào tạo thông báo chi tiết tuyển sinh như sau:

1. Số lượng và chế độ học bổng

Chính phủ Hàn Quốc cấp 02 học bổng toàn phần cho ứng viên Việt Nam đi học các ngành được đào tạo tại các trường đại học Hàn Quốc tại danh sách gửi kèm theo thông báo này, trừ các ngành Y, Nha khoa, Dược và Kiến trúc.

Ứng viên trúng tuyển được Chính phủ Hàn Quốc đài thọ vé máy bay một lượt đi và về, sinh hoạt phí, học phí, bảo hiểm y tế và các chi phí khác trong thời gian học tại Hàn Quốc.

Thời gian học: 05 năm, bao gồm 01 năm học tiếng Hàn Quốc.

Ứng viên trúng tuyển dự kiến sẽ đi học vào tháng 3 năm 2015.

Sinh viên không hoàn thành khóa học để tốt nghiệp phải hoàn trả lại toàn bộ kinh phí đã được Chính phủ Hàn Quốc đài thọ.

2. Đối tượng dự tuyển

Ứng viên dự tuyển phải là công dân Việt Nam (kể cả ứng viên và bố mẹ ứng viên phải là người mang quốc tịch Việt Nam), đã tốt nghiệp trung học phổ thông và trúng tuyển hệ đào tạo chính quy, tập trung của các trường đại học Việt Nam 2014 thuộc một trong các nhóm đối tượng sau đây:

- Đạt giải Olympic Quốc tế năm 2013 hoặc 2014.
- Đạt tổng điểm thi tuyển sinh đại học năm 2014 cao nhất của khối dự thi theo đề thi chung của Bộ Giáo dục và Đào tạo.

3. Điều kiện dự tuyển

- Có phẩm chất chính trị, đạo đức tốt, thực sự mong muốn sang Hàn Quốc du học và chưa từng bị từ chối visa nhập cảnh Hàn Quốc;

- Có đủ sức khỏe để học tập tại nước ngoài, trường hợp bị phát hiện có bệnh, không đủ sức khỏe nhưng giả mạo hồ sơ để đi học sẽ phải tự chịu mọi chi phí liên quan đến việc về nước và hoàn trả toàn bộ kinh phí đã được cấp theo yêu cầu của Chính phủ Hàn Quốc;

- Có điểm trung bình học tập 03 năm trung học phổ thông đạt 7,5 trở lên (theo thang điểm 10);

- Dưới 25 tuổi tính đến ngày 01/3/2015 (sinh sau ngày 01/3/1990).

Lưu ý: Ứng viên đang trong thời gian dự tuyển các chương trình học bổng khác để đi học nước ngoài, đã hoặc đang học đại học tại Hàn Quốc, đã được học bổng của Chính phủ Hàn Quốc không được phép dự tuyển chương trình học bổng này.

3. Hồ sơ dự tuyển

3.1. Hồ sơ bằng tiếng Việt

Ứng viên nộp 01 bộ hồ sơ bằng tiếng Việt gồm các giấy tờ trình bày trên giấy khổ A4, theo chiều dọc trang giấy và xếp thứ tự như sau (các bản sao phải hợp lệ, được cơ quan có thẩm quyền xác nhận):

1. Phiếu đăng ký dự tuyển (theo mẫu tại Phụ lục 1);
2. Bản cam kết nghĩa vụ của lưu học sinh được cử đi học nước ngoài có ý kiến bảo lãnh của gia đình (theo mẫu tại Phụ lục 2);
3. Sơ yếu lý lịch có dán ảnh và xác nhận của UBND phường, xã hoặc của trường đại học đang theo học;
4. Bản sao hợp lệ bằng tốt nghiệp trung học phổ thông (hoặc giấy chứng nhận tốt nghiệp tạm thời nếu chưa được cấp bằng);
5. Bản sao hợp lệ học bạ trung học phổ thông;
6. Bản sao hợp lệ giấy chứng nhận được tuyển thẳng hoặc phiếu báo trúng tuyển có ghi điểm thi đại học;
7. Bản sao hợp lệ bằng khen, giấy khen, giấy tờ chứng nhận các giải thưởng Olympic Quốc tế, quốc gia hoặc tỉnh, thành phố, các hoạt động rèn luyện đạt thành tích tốt,... (nếu có);
8. Các giấy tờ khác (nếu có).

3.2. Hồ sơ bằng tiếng Anh hoặc tiếng Hàn Quốc: 04 bộ bằng tiếng Anh hoặc tiếng Hàn Quốc gồm các giấy tờ trình bày trên giấy khổ A4, theo chiều dọc trang giấy và xếp thứ tự như sau (01 bộ là bản chính và 03 bộ photocopy), mỗi bộ gồm các giấy tờ xếp thứ tự như sau:

1. Phiếu đăng ký (Mẫu số 1);
2. Bản cam kết (Mẫu số 2);
3. Thư xin học bổng (Mẫu số 3);
4. Kế hoạch học tập (Mẫu số 4);
5. 02 thư giới thiệu (Mẫu số 5);
6. Bản khai về tình trạng sức khỏe (Mẫu số 6);
7. Bản dịch hợp lệ học bạ trung học phổ thông, bằng tốt nghiệp trung học phổ thông hoặc giấy chứng nhận tạm thời;
8. Bản dịch hợp lệ giấy tờ chứng nhận giải thưởng, thành tích học tập đã đạt được (nếu có);

9. Bản dịch hợp lệ Giấy khai sinh;
10. Bản sao hợp lệ chứng chỉ tiếng Hàn hoặc tiếng Anh (nếu có);
11. Giấy khám sức khỏe (Mẫu số 7);
12. Bản photocopy hộ chiếu phổ thông.

Thông tin chi tiết về hồ sơ tiếng Anh, tiếng Hàn Quốc và mẫu đơn xem tại các website: <http://www.studyinkorea.go.kr> và <http://www.niied.go.kr>.

Lưu ý: Các giấy tờ của bộ hồ sơ tiếng Anh hoặc tiếng Hàn Quốc theo STT: 7, 8, 9, 10 cần phải được dịch từ tiếng Việt sang tiếng Anh hoặc tiếng Hàn Quốc. Bản dịch phải hợp lệ (có đủ cả các trang dịch đính kèm với các trang photocopy từ bản gốc tiếng Việt tương ứng và được xác nhận bởi cơ quan có thẩm quyền).

Sau khi hoàn thành hồ sơ dự tuyển tiếng Việt, ứng viên phải quét (scan) lưu lại toàn bộ hồ sơ tiếng Việt sang các files định dạng PDF (mỗi loại tài liệu quét thành 01 file riêng dung lượng không quá 1 MB) để đăng ký trực tuyến (online) theo địa chỉ <https://tuyensinh.vied.vn/> và đồng thời chuyển bộ hồ sơ giấy đăng ký dự tuyển bằng tiếng Việt và tiếng Anh hoặc tiếng Hàn Quốc theo hình thức chuyển phát nhanh bảo đảm đến Cục Đào tạo với nước ngoài - Bộ Giáo dục và Đào tạo, 21 Lê Thánh Tông, Hoàn Kiếm, Hà Nội **trước 17h00 ngày 22/10/2014** (tính theo dấu bưu điện chuyển đến được Cục Đào tạo với nước ngoài và thời điểm hoàn thành đăng ký online). Hồ sơ cần đựng trong túi hồ sơ kính thước 25cm x 34cm, mặt ngoài ghi đầy đủ thông tin chi tiết theo mẫu quy định đối với hồ sơ dự tuyển Học bổng Chính phủ Hàn Quốc năm 2015 (theo mẫu tại Phụ lục 3).

Hồ sơ hợp lệ là hồ sơ có đầy đủ các giấy tờ quy định ở trên bao gồm cả hồ sơ online và hồ sơ giấy, được nộp đúng thời hạn quy định tại Thông báo tuyển sinh. (Xem thêm thông tin, các mẫu văn bản liên quan tại các websites: www.moet.gov.vn hoặc www.vied.vn; liên hệ hỗ trợ kỹ thuật khi đăng ký dự tuyển theo địa chỉ hotrodangky@vied.vn, tuyensinh@vied.vn).

Lưu ý: Bản tự giới thiệu bản thân phải do chính người dự tuyển viết, trong trường hợp xác minh được ứng viên viết không đúng sự thật hoặc nhờ người khác viết thay thì ứng viên sẽ bị hủy bỏ tư cách dự tuyển. Giấy khám sức khỏe phải sử dụng mẫu quy định của phía Hàn Quốc và khám tại các bệnh viện trung ương hoặc bệnh viện cấp tỉnh/thành phố.

Hồ sơ nộp muộn, không đầy đủ cả hồ sơ tiếng Việt (bản giấy và online) và tiếng Anh hoặc tiếng Hàn Quốc gửi Cục Đào tạo với nước ngoài - Bộ Giáo dục và Đào tạo theo các quy định trên là hồ sơ không hợp lệ và không được xét tuyển. Những người khai hồ sơ dự tuyển không đúng và người xác nhận sai sẽ bị xử lý theo pháp luật. Cục Đào tạo với nước ngoài - Bộ Giáo dục và Đào tạo và phía Hàn Quốc không trả lại hồ sơ dự tuyển trong bất kỳ trường hợp nào.

Bộ Giáo dục và Đào tạo sẽ sơ tuyển ứng viên trên cơ sở kết quả học tập và rèn luyện, nhu cầu đào tạo, các tiêu chí ưu tiên của phía Việt Nam và Hàn Quốc để giới thiệu ứng viên cho phía Hàn Quốc xét chọn, duyệt cấp học bổng.

Ứng viên trúng tuyển sẽ được Cục Đào tạo với nước ngoài - Bộ Giáo dục và Đào tạo và Học viện quốc gia về giáo dục quốc tế (NIIED) của Hàn Quốc thông báo, hướng dẫn và giải quyết các thủ tục liên quan tiếp theo để đi học tại Hàn Quốc.

Cục Đào tạo với nước ngoài - Bộ Giáo dục và Đào tạo đề nghị các cơ quan tạo điều kiện thuận lợi cho ứng viên có đủ điều kiện cần thiết được tham gia dự tuyển đúng thời hạn quy định./.

Nơi nhận:

- Các đại học, học viện và trường đại học;
- Bộ trưởng và các thứ trưởng (đề b/c);
- Các Vụ, Cục thuộc Bộ GDĐT;
- Các websites: www.moet.gov.vn,
www.vied.vn;
- Báo GD&ĐT;
- Lưu: VT.



DANH SÁCH CÁC TRƯỜNG ĐẠI HỌC

Ajou Univ.	Gyeongsang National Univ.	Kongju National Univ.	Seoul National Univ.
Chonbuk National Univ.	Hallym Univ.	Konkuk Univ.	Sogang Univ.
Chonnam National Univ.	Handong Global Univ.	Konyang Univ.	Sookmyung Women's Univ.
Chung-Ang Univ.	Hankuk Univ. of Foreign Studies	Kookmin Univ.	Soonchunhyang Univ
Chungbuk National Univ	Hannam Univ.	Korea Polytechnic Univ.	Sun Moon Univ.
Daegu Univ.	Hanshin Univ.	Korea Univ.	Sungkyunkwan Univ
Daejeon Univ.	Hanyang Univ.	Korea Tech	Univ. of Seoul
Dong-A Univ.	Inha Univ.	Kyunghee Univ.	Univ. of Ulsan
Dongguk Univ.	Jeju National Univ.	Kyongpook National Univ.	Woosong Univ.
Dongguk Univ.-Gyeongju	Jeonju Univ.	Kyungsung Univ.	Yeungnam Univ.
Dongseo Univ.	KAIST	Myongji Univ.	Yonsei Univ.
Ewha Womans Univ.	Kangwon National Univ.	Pusan National Univ.	<50 universities>
Gachon Univ.	Keimyung Univ.	Sangmyung Univ.	

PHIẾU ĐĂNG KÝ DỰ TUYỂN ĐI HỌC ĐẠI HỌC Ở NƯỚC NGOÀI

Học bổng dự tuyển: Học bổng Chính phủ Hàn Quốc năm 2015

Thông báo dự tuyển: /TB-ĐTVNN ngày

Trình độ dự tuyển: ĐẠI HỌC

Nước dự tuyển: Hàn Quốc

Ngành học dự tuyển:

1. Họ và tên Giới tính: Nam Nữ.

2. Ngày, tháng, năm sinh:

3. Địa chỉ gửi thư:

Điện thoại liên hệ: Cố định: Di động:

E-mail:

4. Trình độ học vấn (cao nhất): Trung học Phổ thông

5. Trình độ ngoại ngữ: Có chứng chỉ Chưa có chứng chỉ

Tiếng Anh: Ngày cấp: Nơi cấp:

Tiếng Hàn: Ngày cấp: Nơi cấp:

Tiếng: Ngày cấp: Nơi cấp:

XÁC NHẬN CỦA CƠ QUAN CHỦ DỰ TUYỂN

....., ngày / /2014

(Chữ ký thủ trưởng đơn vị,
đóng dấu và ghi rõ họ tên)

....., ngày / /2014

(Chữ ký người dự tuyển
và ghi rõ họ tên)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN CAM KẾT
THỰC HIỆN NGHĨA VỤ CỦA LƯU HỌC SINH

Kính gửi: Bộ Giáo dục và Đào tạo

Tên tôi là: Sinh ngày:

Số CMND: Ngày cấp: Nơi cấp:

Số hộ chiếu: Ngày cấp: Nơi cấp:

Trường đang học:

Địa chỉ gia đình:

Điện thoại liên hệ:

Khi được tuyển chọn đi học tại nước ngoài, tôi tự nguyện cam kết thực hiện các nghĩa vụ sau:

1. Chấp hành nghiêm túc Quy chế quản lý lưu học sinh ở nước ngoài, quyết định cử đi học của Bộ Giáo dục và Đào tạo và quy định của chương trình học bổng.
2. Không xin chuyển trường hoặc thay đổi khóa học, ngành học, chương trình học. Phần đầu học tập để hoàn thành chương trình đào tạo đúng thời hạn. Nếu phải gia hạn thời gian học tập sẽ tự túc kinh phí trong thời gian gia hạn. Nếu bị buộc thôi học hoặc không hoàn thành khóa học sẽ bồi hoàn kinh phí theo quy định của chương trình học bổng.
3. Trong thời gian 3 tháng kể từ khi kết thúc khoá học phải trở về nước và thực hiện báo cáo tốt nghiệp cho Bộ Giáo dục và Đào tạo.
4. Nếu không thực hiện đúng các điều đã cam kết trên, tôi xin bồi hoàn toàn bộ học bổng theo quy định của chương trình học bổng và chịu xử lý kỷ luật theo các quy định hiện hành của Nhà nước.

....., ngày tháng năm

Người cam kết ký và ghi rõ họ tên

CAM KẾT CỦA GIA ĐÌNH

Họ và tên bố (mẹ):

Công tác tại:

Địa chỉ:

đại diện cho gia đình lưu học sinh có tên trên, chúng tôi cam kết:

- Nhắc nhở, động viên lưu học sinh thực hiện đầy đủ nghĩa vụ đã cam kết.
- Cùng lưu học sinh bồi hoàn kinh phí đã được Chính phủ Hàn Quốc cấp nếu lưu học sinh không thực hiện đúng cam kết.

....., ngày tháng ... năm ...

Bố (mẹ) ký và ghi rõ họ tên

HỒ SƠ TIẾNG VIỆT
DỰ TUYỂN HỌC BỔNG ĐẠI HỌC TẠI HÀN QUỐC NĂM 2015

(Theo thông báo số /TB-DTVNN ngày / /2014 của Cục Đào tạo với nước ngoài)

Trình độ đăng ký dự tuyển : Đại học.....

Ngành học đăng ký dự tuyển:.....

Họ và tên:.....Nam, Nữ:.....

Ngày, tháng, năm sinh:.....

Trường đang học đại học tại Việt Nam:
.....

Hộ khẩu thường trú:.....

Địa chỉ liên hệ, số điện thoại cố định và di động, e-mail (nếu có):.....

Hồ sơ dự tuyển (01 bộ) bằng tiếng Việt gồm các tài liệu xếp theo thứ tự dưới đây:

(các bản sao cần có xác nhận hợp lệ của cơ quan có thẩm quyền):

1. Phiếu đăng ký dự tuyển (theo mẫu tại Phụ lục 1);
2. Bản cam kết nghĩa vụ của lưu học sinh được cử đi học nước ngoài có ý kiến bảo lãnh của gia đình (theo mẫu tại Phụ lục 2);
3. Sơ yếu lý lịch có dán ảnh và xác nhận của UBND phường, xã hoặc của trường đại học đang theo học;
4. Bản sao hợp lệ giấy khai sinh (đối với ứng viên là người dân tộc thiểu số Việt Nam);
5. Bản sao hợp lệ hộ khẩu thường trú (đối với ứng viên thuộc đối tượng vùng, miền theo Quy chế tuyển sinh đại học hiện hành);
6. Bản sao hợp lệ bằng tốt nghiệp trung học phổ thông (hoặc giấy chứng nhận tốt nghiệp tạm thời nếu chưa được cấp bằng);
7. Bản sao hợp lệ học bạ trung học phổ thông;
8. Bản sao hợp lệ giấy chứng nhận được tuyển thẳng hoặc phiếu báo trúng tuyển có ghi điểm thi đại học;
9. Bản sao hợp lệ bảng điểm đại học đến hết năm học 2013-2014;
10. Bản sao hợp lệ bằng khen, giấy khen, giấy tờ chứng nhận các giải thưởng Olympic Quốc tế, quốc gia hoặc tỉnh, thành phố, các hoạt động rèn luyện đạt thành tích tốt,... (nếu có);
11. Các giấy tờ khác (nếu có).